Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 15 (1961)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bitte nicht stören!

Er läßt sich auch nicht stören. Dazu fühlt er sich in seinem Lounge Chair zu wohl, zu gemütlich, zu bequem! – A propos Lounge Chair: Charles Eames hat ihn für die **Herman Miller Collection** entworfen. Geformte Schalen aus Palisanderholz tragen Lederkissen mit Daunen und Schaumgummi gefüllt.

Herman Miller-Lizenznehmer für Zentral-Europa: Contura S.A., Birsfelden/Basel, Telefon 061/41 38 49. Ausstellung und Verkauf: Zürich, Schifflände 32, Telefon 051/47 11 02. Wiederverkäufer: Aarau: Strebel, Wohnungseinrichtungen AG.

Baden: Hans Lüscher – Basel: Alfred Maerki AG., Möbel-Genossenschaft – Bern: Teo Jakob – Biel: Möbel-Genossenschaft, P. Sumi – Fribourg: J. C. Meyer – Genf: Teo Jakob, L'Habitation, Intérieur Genève – Lausanne: Coopérative du Meuble, Ch. Richter – La Chaux-de-Fonds: Marcel Jacot S.A. – Lugano: Interform S.A. – Luzern: Überschlag-Biser – Muttenz: E. Hersberger – Schaffhausen: Th. Häberli – Solothurn: Wagner-Teuscher AG. – St. Gallen: Möbel-Dörig – Winterthur: Kaech Wohnform – Zürich: Ambiente, Haußmann & Haußmann, Möbel-Genossenschaft

+GF+

Vollendete Beschaffenheit

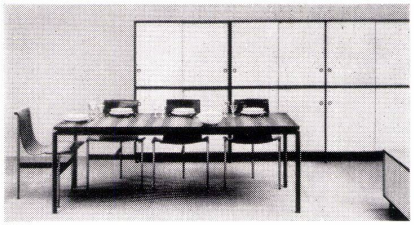
Fi 491/1

Eine gute Beleuchtung bemerkt man erst, wenn sie plötzlich aussetzt. Sonst aber ist sie einfach unaufdringlich da. Der Übergang vom natürlichen zum künstlichen Licht ist kaum spürbar. Und so entsteht eine angenehme Raumatmosphäre. Eine gute Beleuchtung kostet keineswegs mehr Geld. Auf die richtige Projektierung kommt es an! Unsere Lichttechniker helfen Ihnen dabei gerne. Fragen Sie sie, bevor Sie Ihre neue Beleuchtungsanlage in Auftrag geben.

Novelectric Licht

Novelectric AG, Abteilung Beleuchtung
Claridenstraße 25, Zürich, Tel. 051 25 58 90
9, rue Céard, Genève, tél. 022 26 03 38

M 125 das Möbel aus Elementen = ein Ganzes zum Aufbauen, Gliedern, Anfügen



In jeder Wohnung gibt es bestimmte Verbindungswege, die nicht durch kleine Möbel verstellt sein dürfen. Wir brauchen freien Raum, in dem wir uns bewegen, ausruhen und unsere Gäste bewirten.

Wir brauchen aber auch abgeschlossenen Raum, Kastenraum, in dem wir unsere Gegenstände aufbewahren. Wir brauchen also Möbel, die vielen und verschiedenartigen Gegenständen Raum bieten — und uns dabei nicht im Wege stehen.

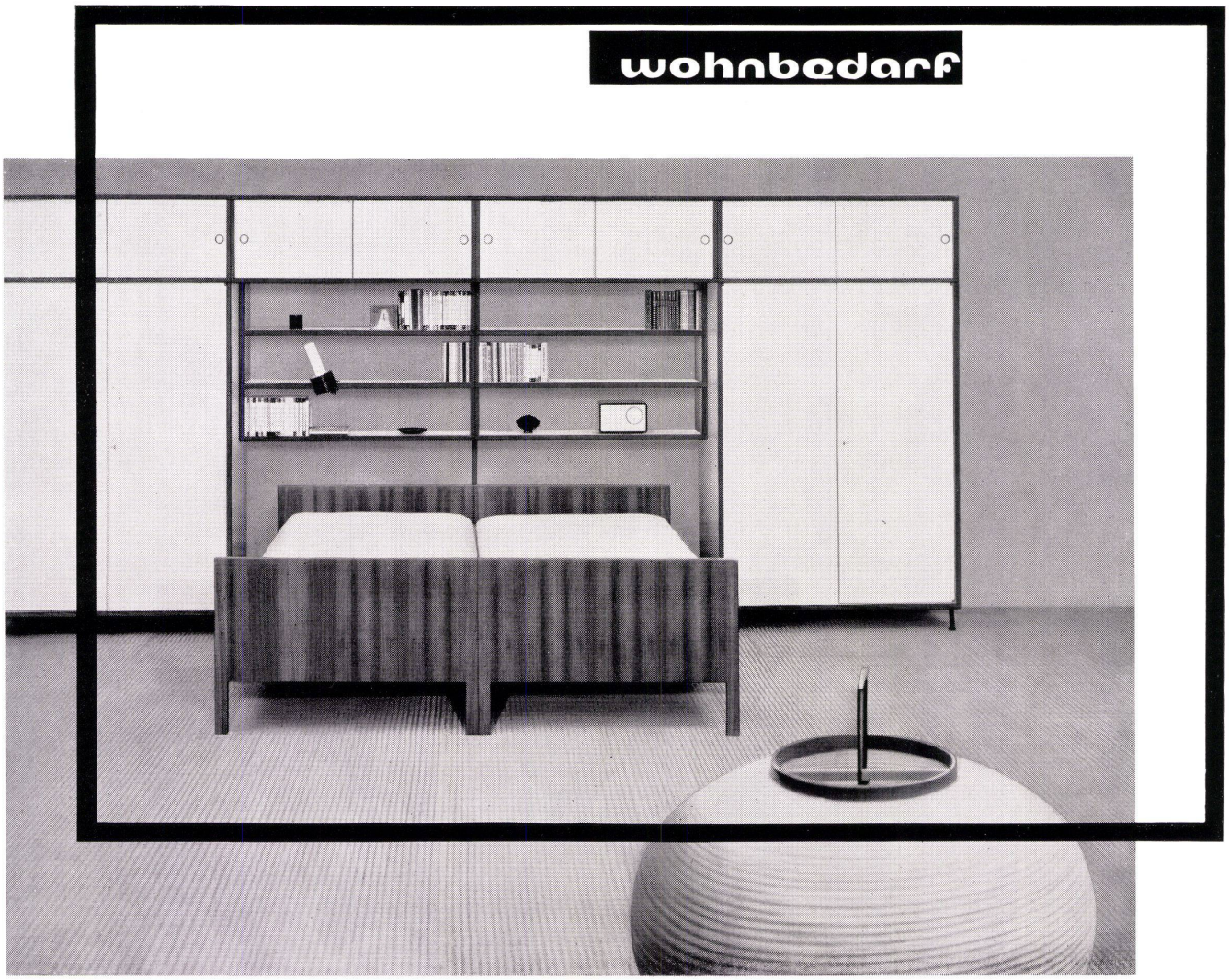
Am zweckmässigsten ist ein Möbel aus Elementen zum Aufbauen, Gliedern, Anfügen. Zum Beispiel eine Schrankwand, die allen verfügbaren Raum ausnutzt, kleine Kastenmöbel überflüssig macht und uns Raum schenkt. Ein M 125.

M 125 ist eine Erfindung für unsere Zeit. Es ist zu einem vielseitigen Möbel entwickelt worden. Es besteht aus Serienteilen, die sich beliebig kombinieren lassen. M 125 kann erweitert oder reduziert werden. Es ist immer ein ganzes Möbel, das den Anspruch auf Komfort und Qualität erfüllt. Alle Flächen sind mit Plastikfolie in gebrochenem Weiss fourniert, das nicht vergilbt. Alle Kanten sind mit exotischem Nussbaum dunkel belegt.

Mit M 125 sparen wir Raum im Schlafzimmer, verbinden wir Wohn- und Esszimmer und teilen gleichzeitig einen grossen Raum. Mit M 125 schaffen wir Platz für Kleider und Wäsche und alle unsere Gegenstände. Mit M 125 geben wir unserer Wohnung einen ästhetischen Akzent.

M 125 wird nach Bedarf zusammengestellt und komplett montiert geliefert.

Wohnbedarf Zürich Talstr. 11 Tel. 051-25 82 06 Wohnbedarf Basel Aeschenvorstadt 43 Tel. 061-24 02 85



Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen bei Aarau

ZEHNDER

Stahlrohr-Radiatoren seit 1930

Wohin mit den Papierabfällen, den Kartonschachteln, der Holzwolle, den leeren Kisten? Seit die Ölfeuerung zur Selbstverständlichkeit geworden ist, stellt sich diese Frage im modernen Haushalt täglich. Beim Hoval-Kessel können Sie automatisch mit Öl feuern und trotzdem Holz- und Papierabfälle in den Kessel werfen und dort verbrennen. Die Wärme wird für die Zentralheizung oder die Warmwasserbereitung ausgenützt.

Ferner ist der Hoval-Kessel ein leistungsfähiger, vollautomatischer Warmwasserbereiter, der Ihnen im Sommer und Winter bei aller Sparsamkeit praktisch unbeschränkt Warmwasser liefert. Ist das nicht ein Komfort, den auch Sie sich wünschen? Verlangen Sie darum kostenlos nähere Unterlagen.

Ing. G. Herzog + Co., Feldmeilen ZH, Telefon 051/73 12 82
Filiale Lausanne, rue Centrale 5, Telefon 021/23 17 82

Hoval-Kessel in 8 europäischen Ländern

Eine Versicherung, die Sie keinen Rappen kostet

Wenn Sie bei der Ausarbeitung der Details für
einen Arbeitsraum
ein Labor
einen Laden
ein Restaurant
ein Büro usw.
an die Verwendung von Kunststoffplatten denken, fragen Sie unsern technischen Beratungsdienst an, ob und wie sich Ihre Idee am vorteilhaftesten durchführen lässt. Unsere Leute vom Beratungsdienst sind geschulte Praktiker und Spezialisten, die Ihnen vielleicht einen wertvollen Dienst erweisen können. Der Kellco-Beratungsdienst ist kostenlos. Bitte notieren Sie:
Kellco-Beratungsdienst,
Telefon 056/5 11 77

Keller + Co. AG Klingnau

KELLCO

Laufen

Wir fabrizieren:

Sanitäre Apparate

Spültische, Lavabos usw.

Glasierte Steingut-Wandplatten

weiss, crème und farbig

Steinzeug-Bodenplatten

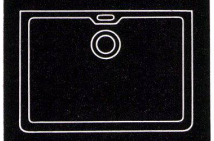
Steinzeug-Mosaik

Ziegel und Backsteine

Elektroporzellan

Auch der beste Waschautomat ist nicht vollkommen, wenn ihm nicht ein Waschtrog der AG für Keramische Industrie Laufen beigesellt wird. In jedem Haushalt bleiben Wäschestücke, die von Hand vorbehandelt werden müssen oder die überhaupt nur im Trog gewaschen werden können.
Der formschöne, hygienische keramische Waschtrog kommt diesem Bedürfnis entgegen.

Waschtrog aus Feuerton glasiert
Nr. 69 600 x 450 mm: weiss Fr. 111.50 crème Fr. 94.–
Nr. 69/0 500 x 400 mm: weiss Fr. 85.– crème Fr. 71.–



600 x 450 mm

500 x 400 mm

AG für Keramische Industrie Laufen
Tonwarenfabrik Laufen AG

LAUFEN

Ja, ich könnte

auf dem

Fussboden essen —

so appetitlich

ist meine Küche,

seit der Fussboden

mit COLOVINYL

belegt ist.

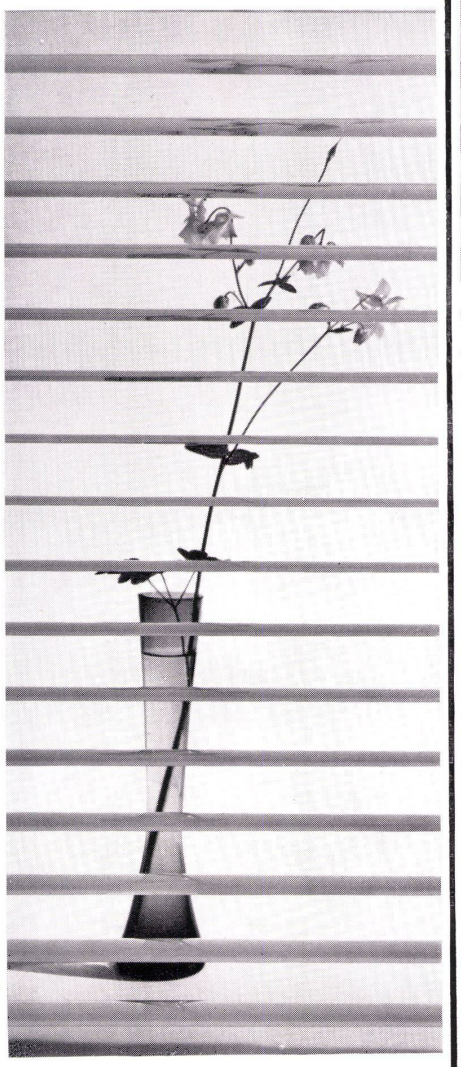
GIUBIASCO

coloviny l®

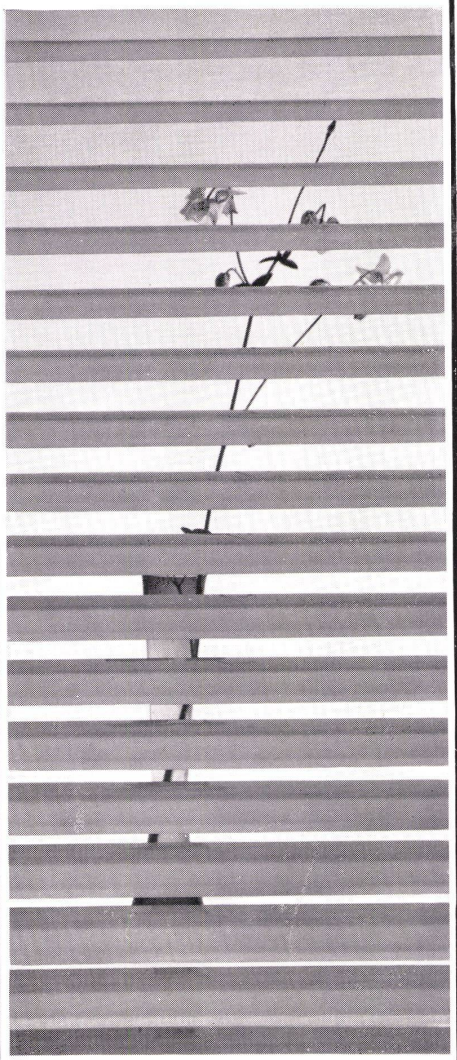
die schweizerische Vinyl - Asbest - Bodenplatte, fett- und säurebeständig, für sogenannte «feuchte» und strapazierte Räume, für Ladengeschäfte, Coiffeursalons, Laboratorien, Entrees, Hallen, Badezimmer, Küchen.

Linoleum AG., Giubiasco / TI Tel. 092 / 5 12 71

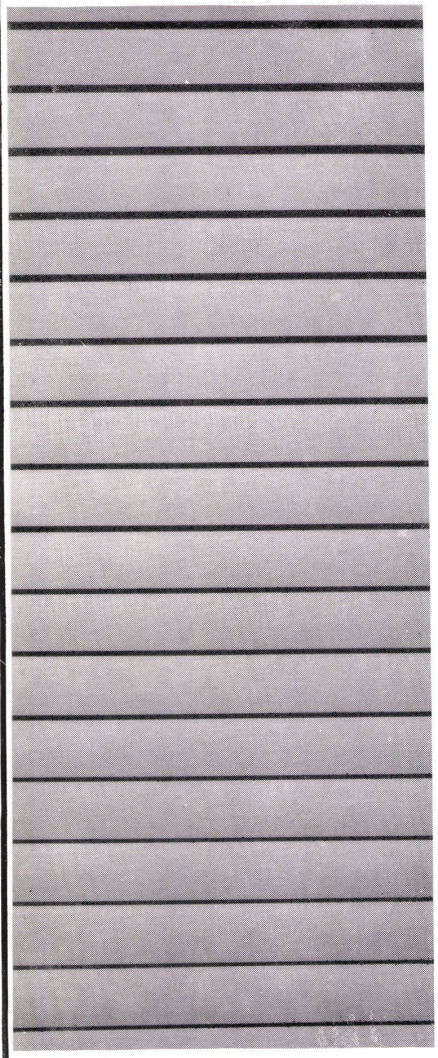
ganz geöffnet



halb geschlossen



ganz geschlossen



Ganz geöffnet — halb geschlossen — ganz geschlossen — wie Sie es wünschen, lassen sich Schenker-Lamellenstoren bedienen. Je nach der Intensität der Sonnenbestrahlung, je nachdem wie Sie den Raum abgedunkelt haben möchten, öffnen Sie die Store mit einer einfachen Handbewegung ganz oder nur teilweise ... oder Sie schliessen sie vollends, wenn Regen an die Scheiben trommelt. Das ist der grosse Vorteil jeder Schenker-Lamellenstore: sie lässt sich willig Ihren individuellen Wünschen anpassen.

Schenker Storen

Emil Schenker AG Schönenwerd

Filialen in
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich

sax

Mineralfarbe

Die seit
70
Jahren
bewährte
Fassadenfarbe

ermöglicht Ihnen durch unsere einfache,

neue Anwendungs-Technik

gediegene, haltbare Aussen-Anstriche

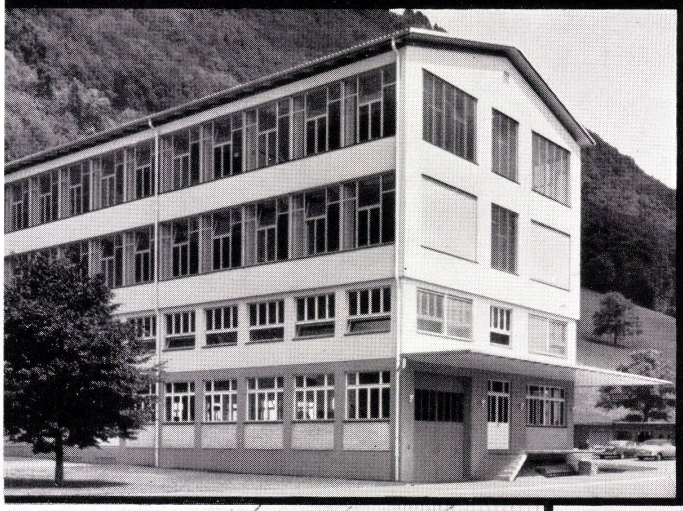
SAX-FARBEN AG. Lack- und Farbenfabrik URDORF/ZH Tel. 051/98 84 11

Nur die **Schulthess** mit **Lochkarten...**

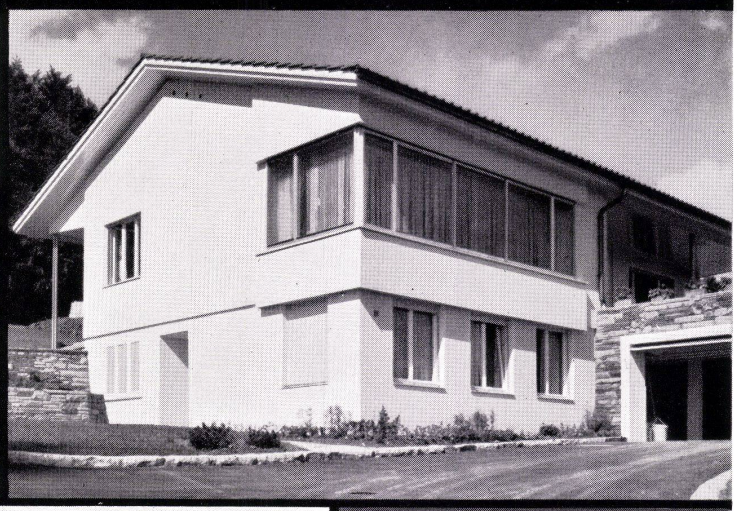
ist ohne Aenderung der Maschine **allen** künftigen Entwicklungen gewachsen.
Neuen Textilien und weiter verbesserten Waschmitteln trägt der **Schulthess**-Automat jederzeit Rechnung durch **neue** Lochkarten, die den veränderten Verhältnissen genau angepasst sind.
Mit **Schulthess** immer zeitgemäss!

SANITÄR Kuhn

Zürich 5 Sihlquai 75 Telephon 051 · 42 22 55
Basel 12 Missionsstr. 37 Telephon 061 · 43 66 70

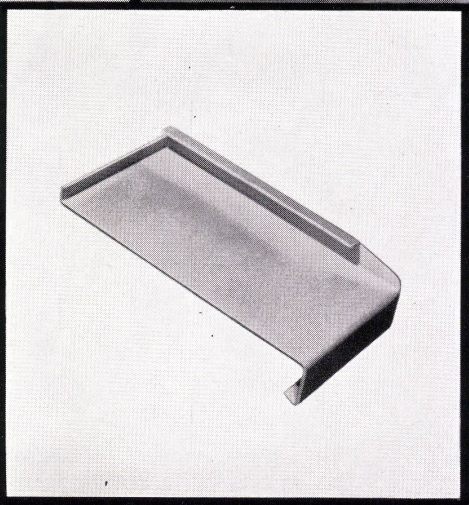


1



2

3



4

5

Fotoatelier Peter Trüb, Zürich

Hädrich

HZ FENSTER

Jul. Hädrich & Co.

Eisen- und Metallbau
Profil-Preßwerk

Zürich 47, Freilagerstraße 29
Telefon 051 / 52 12 52

1 **Leichtmetallfassaden und -Fenster. Verwaltungsgebäude Pilatuswerke Stans. Ausgeführt in pat. vollisolierten ALSEC-Fensterprofilen.**

2 **Leichtmetallfenster für Wohnungsbauten. Einfamilienhaus Uitikon a. A.**

3 **Eingangspartien und -Fronten in HZ-Leichtmetallprofilen. Kunsthaus-Erweiterungsbau Zürich.**

4 **Fensterbänke in Stahl grundiert oder verzinkt und in Leichtmetall eloxiert für alle Bauten.**

5 **Tür- und Fensterzargen.**

Verlangen Sie unsere entsprechenden Spezial-Prospekte.

modernes
bauen
erfordert
mehr denn je
vollwertige
isolierungen
gegen
kälte
wärme
schall
und lärm
VETROFLEX
glasfasern-
isolierungen
sind ein
merkmal
hoher
bau-qualität

VETROFLEX

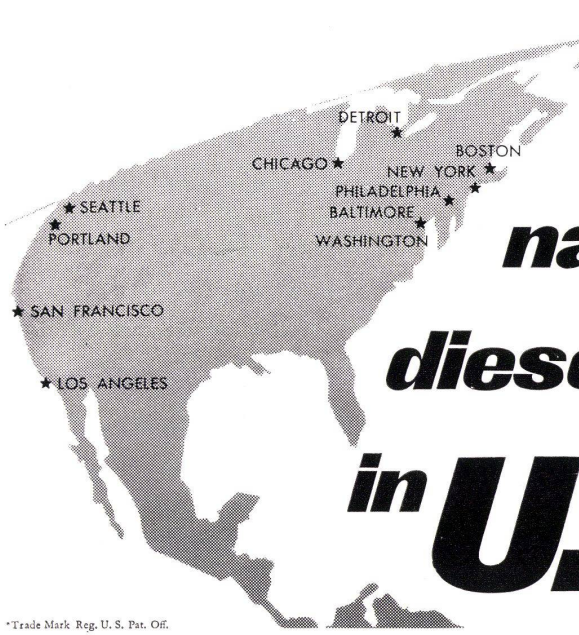
hoher wirkungsgrad
größte lebensdauer
besonders wirtschaftlich

unser technischer dienst
steht ihnen für
unterlagen, berechnungen und
offerten gerne zur verfügung

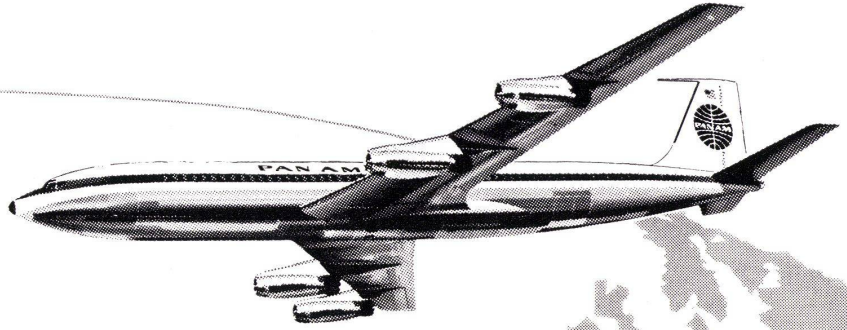
GLASFASERN AG verkaufsbüro zürich
nüschelerstraße 30 telefon 051 27 17 15

... arbeite
und
genieße!
ORIGINAL
SCHLICHTE
Eine „markante" Marke!
Beinahe alle Erzeugnisse tragen zwar eine Markenbezeichnung, doch die Zahl der echten Marken ist verhältnismässig klein.
Markant bedeutet hervorstechend!
Vom echten SCHLICHTE kann man das mit Fug und Recht behaupten.
SCHLICHTE ist einzigartig im Geschmack und in seiner Reinheit.
Schlichte
die älteste Steinhäger-Marke
Trinke ihn mäßig — aber regelmäßig!
F. SIEGENTHALER A. G.
LAUSANNE-PRILLY

Nur mit PAN AM



Jet-Flüge nach all diesen Städten in U.S.A.



Sie können von Europa mit einem riesigen PAN AM Jet-Clipper* nach jeder der 11 grössten U.S.A. Städte fliegen. Nur Pan American bietet direkten Jet-Service nach New York, Boston, Philadelphia, Baltimore/Washington, Detroit, Chicago, Seattle, Portland, San Francisco und Los Angeles.

Pan American bietet ***mehr*** direkte Jet-Flüge nach ***mehr*** Städten in U.S.A. als jede andere Fluglinie. Dieser Vorteil ist nur ***einer*** der vielen Gründe, warum mehr als eine Million internationaler Jet-Passagiere mit der Pan American geflogen sind – bei weitem mehr als mit jeder anderen Fluglinie.

Wenden Sie sich an Ihr IATA-Reisebüro.
Dort hat man Erfahrung in internationalen Reisen. Man wird gerne Ihre Reservierungen bestellen und für alle Details Ihrer Reise besorgt sein.

PAN AMERICAN World Airways
Bahnhofstrasse 46, Zürich 1, Telefon 051/23 77 04

Die Fluglinie mit der grössten Erfahrung der Welt

ZÜRICH

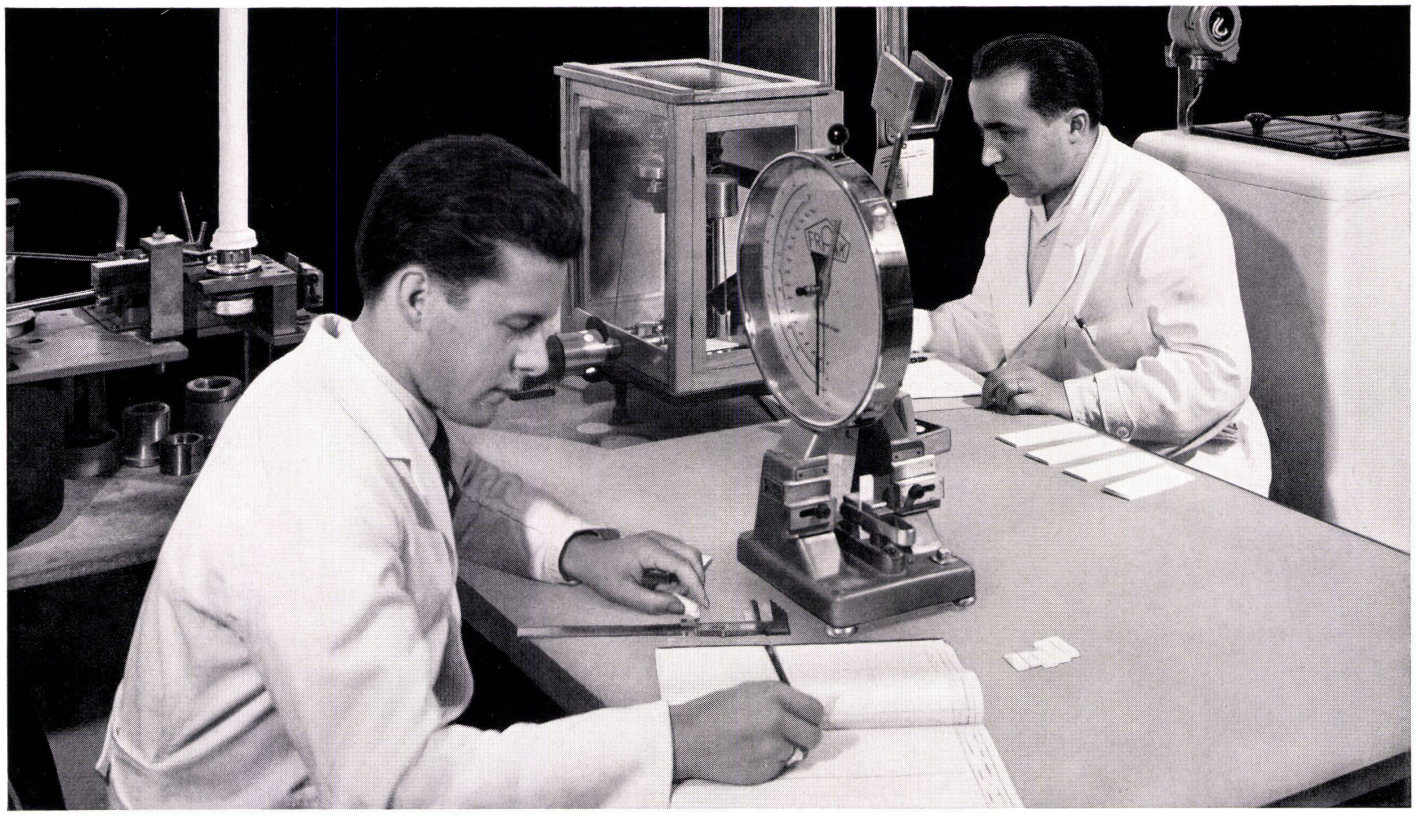
PAN AM

*Trade Mark Reg. U. S. Pat. Off.

EMALCO
bürgt für Licht- und Farbechtheit, hohe Schlagfestigkeit, alle Farben ausführbar in hochglanz, seidenglanz und matt
EMAILLERIE CORGEMONT SA
Corgémont
Aluminiumbrüstungsbänder elfenbeinfarbig feueremailliert
Hochhaus ZUR SCHANZE Zürich
Architekten W. Stüchelin + R. Herter
BSA / SIA Zürich
Gestaltung: Felix Bader Zürich

2

Qualität darf niemals Sache des Zufalls sein!



GEBERIT überwacht in zahlreichen Qualitäts- und Funktionsproben die tägliche Produktion.

GEBERIT bietet Sicherheit!

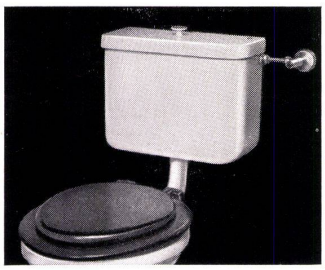
Das Bauwesen verlangt, um die Lebensdauer und einen minimalen Unterhalt der Objekte zu gewährleisten, hohe Qualität. Die Bewährung von Material und Funktion muss auf Jahrzehnte hinaus gesichert sein.

Als Pionierfirma auf dem Gebiet des Spülkastenbaues und der Kunststoffverarbeitung für die Sanitärbranche unterhält GEBERIT ein erstaunlich vielseitiges Labor für die Materialprüfung und Forschungsarbeit.

Das im Vordergrund stehende Messgerät dient zur Feststellung der Schlagbiegefestigkeit der Kunststofftypen. Der aus der laufenden Fabrikation stammende Probestreifen wird durch einen Fallhammer zerstört und der dabei entstandene Widerstand gemessen. Die Analysenwaage im Hintergrund dient zur Ermittlung einer allfälligen Wasseraufnahme bei den verschiedenen Kunststoffen. Die zu prüfenden Kontrollstreifen werden vorgängig eine volle Woche in Wasser gelegt. Die Ergebnisse werden seit Jahren protokolliert.

Alle Einzelteile des GEBERIT- Spülkasten werden in der eigenen Fabrik hergestellt, weshalb wir die Sicherheit besitzen, dass alle Bestandteile vom Rohmaterial bis zur Fertigmontage unseren Qualitätsansprüchen entsprechen.

Über 50 Jahre Erfahrung im Spülkastenbau und über 25 Jahre Erfahrung in der Verarbeitung von thermoplastischem Werkstoff für die Sanitärbranche schufen den Ruf: GEBERIT bietet Sicherheit!



GEBERIT

GEBERT + CIE
Rapperswil am Zürichsee
Telephon 055 2 03 44

bauen –

dann

Raff- und Rollstoren solomatic

Aluminiumrolladen alu-color

Holz- und Stahlblechrolladen

Kipp- und Schwenktore

Sonnenstoren/Stoffrouleaux

Roll- und Scherengitter

Jalousieladen

Verdunkelungsanlagen

Trennwände holoplast

Griesser AG

Aadorf 052 4 71 12

Basel 061 34 63 63

Lausanne 021 26 18 40

St. Gallen 071 23 14 76

Bern 031 2 26 42

Luzern 041 2 72 42

Zürich 051 23 73 98

Genève 022 33 82 04